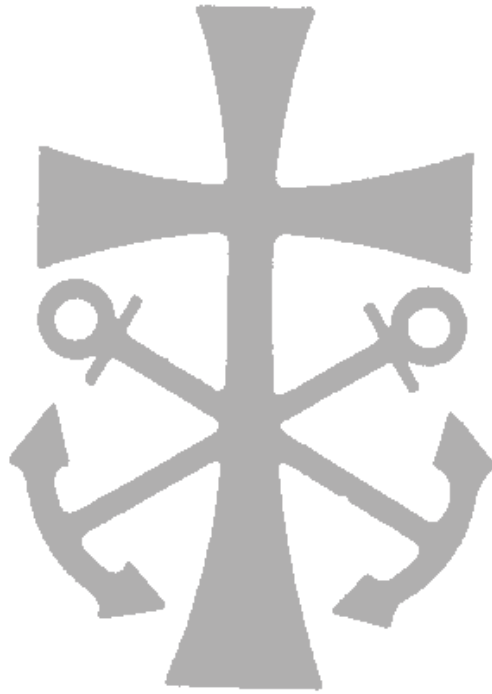




Somos un Pueblo de Esperanza

Himno Jubilar para la Congregación de Santa Cruz

Compuesto para

Voz solista, Cantor, Coro a Dos Voces, con Instrumentación Opcional

(Trompeta en do o si bemol, Flauta, Violines I y II, y Guitarra)

Edición Española

Steven C. Warner

Sobre la composición...

En noviembre de 2024, recibí un correo electrónico de un religioso de Santa Cruz a quien he admirado desde hace años: el Hermano Paul Bednarczyk, c.s.c. Conocí al Hermano Paul cuando era Director Ejecutivo de la Conferencia Nacional de Vocaciones Religiosas. Me informó que el Papa Francisco declaraba un Año de la Vida Consagrada en la Iglesia y me preguntó si podría considerar escribir un himno para celebrar esta hermosa celebración. Basado en las palabras del Papa Francisco a las comunidades religiosas, el resultado fue «Wake the World with Dawning Joy». El himno fue aceptado para su publicación por World Library Publications (ahora una filial de GIA Publications en Chicago).

Ahora, el Hermano Paul me contactaba una vez más, y esta vez con otra solicitud musical. Con la intención de renovar el celo misionero de la Congregación, declaraba un «Año de la Misión» para la Congregación de Santa Cruz. Luego me contó la historia inspiradora de la nueva misión de la Congregación en Papúa Nueva Guinea. Aún más significativo, me contó cómo la comunidad se dirigió al Dicasterio Vaticano para la Evangelización, preguntando dónde en el mundo hay mayor necesidad de religiosos hoy en día. Esta historia me conmovió profundamente, y si alguna vez hubo un ejemplo de “hombres que aporten esperanza”, era este.

Además, la composición solicitada debía incorporar muchos de los temas articulados en la propuesta de la misión. Debía ser una obra que celebrara la esperanza que incorporara muchas de las imágenes y frases adoptadas por la Congregación de Santa Cruz, incluyendo las exhortaciones a trascender todas las fronteras, a anclarse en el servicio y a atender a los vulnerables y marginados. Por lo tanto, recurrí a una de las mejores y más inspiradoras fuentes: las Constituciones de la Congregación de Santa Cruz. Y, específicamente, dediqué mucho tiempo a leer y releer la Constitución Dos.

El resultado de este diálogo es lo que ahora ve: «Somos un Pueblo de Esperanza».

Con gran alegría comparto este trabajo con la comunidad con la que trabajé durante casi toda mi carrera ministerial. Afortunadamente, no es la primera pieza inspirada por la CSC: «Crux Fidelis», «Cross of Our Hope», «Ave Crux! Spes Unica», son algunas otras.

Gracias a David Heineman y P. Anibal Loarte, c.s.c., por su ayuda invaluable con la traducción al español del himno.

Que la letra y la melodía animen el espíritu y animen las acciones de estos nobles siervos de Nuestro Señor y Salvador, Jesucristo.

- Steven C. Warner

Black Mountain, North Carolina

20 enero 2025 / Fiesta de Beato Basilio Moreau

Índice

Partitura completa	págs. 1-6
Extracción de coro y teclado	págs. 7-9
Extracción de trompeta en do	pág. 10
Extracción de trompeta en si bemol	pág. 11
Extracción de violines I y II	pág. 12
Extracción de instrumento en do (flauta)	pág. 13
Permisos de reimpresión	pág. posterior

para la Congregación de Santa Cruz

Somos un Pueblo de Esperanza

Determinado, resuelto

Moderato (♩ = c. 86)

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

The musical score is arranged for a large ensemble. The first system includes parts for Trpt en Do, Trpt en Si bemol, Flauta, Violines, and Teclado. The second system includes parts for Do Trpt, Si bemol Trpt, Fl, Viols, and Tecl. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is Moderato, with a quarter note equal to approximately 86 beats per minute. The dynamics are marked with *f* (forte). The key signature is G major. The score consists of two systems of staves. The first system has five staves, and the second system has five staves. The music is written for a large ensemble, including trumpets, flute, violins, and keyboard. The score is in G major and 4/4 time. The tempo is Moderato, with a quarter note equal to approximately 86 beats per minute. The dynamics are marked with *f* (forte). The key signature is G major. The score consists of two systems of staves. The first system has five staves, and the second system has five staves. The music is written for a large ensemble, including trumpets, flute, violins, and keyboard.

Somos un Pueblo de Esperanza (partitura completa) p.2

ESTRIBILLO
tocar después del primer verso

Do Trpt

Si bemol Trpt

Fl

Viols

S C

T B

Tecl

ESTRIBILLO
f

ESTRIBILLO
f

ESTRIBILLO
f

ESTRIBILLO
f

ESTRIBILLO
f

ESTRIBILLO
open: G C D G /F# /E G/B C9 G/D G6 D

f So - mos un pueb-lo de es - per - an - za, ser - vi-mos an-cla-dos en a - mor. ____ Cru -

Somos un Pueblo de Esperanza (partitura completa) p.3

Do Trpt

Si-b Trpt

Fl

Viols

S C

T B

Tecl

zan - do fron-ter - as, pren - di - dos en fe, a lle - var tus re - ga - los al mun - do.

a los versos:

B Em D/F# D G C 6 A m7 D4+7 G a los versos:

Somos un Pueblo de Esperanza (partitura completa) p.4

Coda:

Do Trpt

Si-b Trpt

Fl

Viols

S
C

T
B

Coda:

mun - do; a lle - var tus re - ga - los al mun-do. _____

Coda:

a lle-var tus re - ga - los al mun-do. _____

Coda:

G Am7 /B /C D sus4 D G C/G D/G G

Tecl

Somos un Pueblo de Esperanza (partitura completa) p.5

VERSOS

Fl *mf*

VERSOS

Viols *mp*

Voz *mf*

1. Nues - tras ma - nos, Señ - or, haz - las tu - yas; tu - yas a el - e - var a los hu -

Voz *mf*

VERSOS

2. Guí - a - nos ha - cer tu la - bor: trae a los que su - fren tu es - per -

Voz *mf*

VERSOS

3. Cui - dan - do tu jar - dín con a - mor, tie - rra de bon - dad, don de

Voz *mf*

VERSOS

4. Mi - ra, el a - mor del Señ - or nos lla - ma a se - guir en ser -

Voz *mf*

VERSOS

5. En nues - tro ca - mi - no de a - mor, guí - a nues - tros pa - sos in -

VERSOS

Tecl *mf*

C D7 /G C F Dm7 C

Somos un Pueblo de Esperanza (partitura completa) p.6

Fl *Al estribillo:*

Viols *Al estribillo:*

Voz *Al estribillo:*
mil - des, de - di - ca - das a cui - dar y for - ta - le - cer to - dos los pob - res y can - sa - dos.

Voz *Al estribillo:*
an - za; la luz de Dios, Cris - to Je - sús, ex - pul - sa las som - bras del o - dio.

Voz *Al estribillo:*
gra - cia; guar - dan - do tu san - ta tie - rra, Señ - or, ca - sa co - mún de tu pueb - lo.

Voz *Al estribillo:*
vi - cio: men - sa - je del a - mor, cui - dar a los po - bres, ven - dar las her - i - das del mun - do.

Voz *Al estribillo:*
cier - tos. An - da - mos con pa - la - bras de tu sal - va - ción; a - cla - ma - mos la Cruz de es - per - an - za.

Tecl *Al estribillo:*
C/G G C A m E m G E m B E m D

Somos un Pueblo de Esperanza

*Determinado, resuelto**Moderato* (♩ = c. 86)

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

Teclado

Tecl

ESTRIBILLO

S
C

f So - mos un pueb-lo de es - per - an - za, ser - vi-mos an-cla-dos en a - mor. — Cru -

T
B

ESTRIBILLO

open: G C D G /F# /E G/B C⁹ G/D G⁶ D

Tecl

S
C

a los versos:

zan - do fron-ter - as, pren - di - dos en fe, a lle - var tus re-ga - los al mun - do.

T
B

B E^m D/F# D G C⁶ A^m7 D4+7 G a los versos:

Tecl

Coda:

S
C

mun - do; a lle - var tus re - ga - - los al mun - do.

T
B

a lle-var tus re - ga - - los al mun - do.

Tecl

Coda:

G A m7 /B /C D sus4 D G C/G D/G G

VERSOS

Voz

1. Nues-tras ma - nos, Señ - or, haz-las tu - yas; tu - yas a el - e - var a los hu -

mf

VERSOS

Voz

2. Guí-a - nos ha - cer tu la - bor: trae a los que su - fren tu es-per -

mf

VERSOS

Voz

3. Cui - dan - do tu jar-dín con a - mor, tie - rra de bon-dad, don de

mf

VERSOS

Voz

4. Mi-ra, el a - mor del Señ - or nos lla - ma a se - guir en ser -

mf

VERSOS

Voz

5. En nues - tro ca - mi - no de a - mor, guí - a nues-tros pa - sos in -

mf

VERSOS

Tecl

C D7 /G C F D m7 C

Al estribillo:

Voz

mil - des, de - di - ca - das a cui - dar y for - ta - le - cer to - dos los pob - res y can - sa - dos.

Al estribillo:

Voz

an - za; la luz de Dios, Cris - to Je - sús, ex - pul - sa las som - bras del o - dio.

Al estribillo:

Voz

gra - cia; guar - dan - do tu san - ta tie - rra, Señ - or, ca - sa co - mún de tu pueb - lo.

Al estribillo:

Voz

vi - cio: men - sa - je del a - mor, cui - dar a los po - bres, ven - dar las her - i - das del mun - do.

Al estribillo:

Voz

cier - tos. An - da - mos con pa - la - bras de tu sal - va - ción; a - cla - ma - mos la Cruz de es - per - an - za.

Al estribillo:

Tecl

C/G G C A m E m G E m B E m D

Somos un Pueblo de Esperanza

Let Us Be People of Hope

Determinado, resuelto

Moderato (♩ = c. 86)

Steven C. Warner



para la Congregación de Santa Cruz

Somos un Pueblo de Esperanza

Let Us Be People of Hope

*Determinado, resuelto***Moderato** (♩ = c. 86)

Steven C. Warne



ESTRIBILLO



Coda:



VERSOS



para la Congregación de Santa Cruz

Somos un Pueblo de Esperanza

Let Us Be People of Hope

*Determinado, resuelto***Moderato** (♩ = c. 86)

Steven C. Warner



ESTRIBILLO



Coda:



VERSOS



Al estribillo:



GRACIAS por usar esta octavilla y por confiar en este repertorio para formar el panorama espiritual de quienes se reúnen. De acuerdo con la Congregación de Santa Cruz, este himno, sus diferentes versiones lingüísticas y las ediciones instrumentales son de uso gratuitamente en cualquier proyecto parroquial o ministerial patrocinado por la Congregación. Para cualquier otra petición, por favor, escriba al compositor a warner.1@nd.edu.

A continuación, encontrará una edición del mantra para la asamblea, que puede imprimir gratuitamente para sus servicios y reuniones de oración. Incluya la información sobre derechos de autor en sus programas de adoración junto con la música.

para la Congregación de Santa Cruz

Somos un Pueblo de Esperanza

Determinado, resuelto
Moderato (♩ = c. 86)

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

ESTRIBILLO

f So - mos un pueb - lo de es - per - an - za, ser - vi - mos an - cla - dos en a - mor. — Cru -

a los versos:

zan - do fron - ter - as, pren - di - dos en fe, a lle - var tus re - ga - los al mun - do.

Coda:

mun - do; a lle - var tus re - ga - los al mun - do. —

Copyright © 2024, 2025 Steven C. Warner, ASCAP. All rights reserved.
Unauthorized duplication without express permission of the composer is a violation of copyright law.

(Los versos están en la página siguiente)

VERSOS



mf

VERSOS



mf

VERSOS



mf

VERSOS



mf

VERSOS



mf

Al estribillo:



Al estribillo:



Al estribillo:



Al estribillo:



Al estribillo:

